



www.restaurantealejo.com



Tel y Fax **96 230 02 83** Norberto Piñango, **nº 6** 



Tapas • Almuerzos Especialidad en Mariscadas Capitán Gadea 6 Tel. 649 872 369 REQUENA Valencia



NICO

Nicolás Pérez Cuenca Móvil 649 16 62 62 Instalaciones Eléctricas Fibra Óptica

Calefacción Aire Acondicionado Iluminación

Redes Voz - Datos

Teléfono-Fax 96 230 52 01 Email: electricidadnicosl@hotmail.com

Polígono Industrial "El Romeral" C/. Energía, parcela H-15 46340 REQUENA (Valencia)



96 230 13 16 servicio 24 h.

> C/ Pérez Galdós, 4 46340 REQUENA



Amplia gama en Joyería y Relojería Grabaciones, Composturas

C/. El Peso, 4 - Tel.: 96 230 51 05 - REQUENA





C/ Rozaleme 2 46340 REQUENA (Valencia) Tel./Fax: 96 230 22 64







P.I. El Romeral C/ De la Madera, nº13 - Tel.: 609 023 099 46340 REQUENA (Valencia)





QUALITYBROKERS es el Centro de Servicios más avanzado de España en atención y tecnología aplicada para seguros y gestión de riesgos.

Javier Simarro 962 301 800 www.gualitybrokers.es

Pérez Galdós, 4 46340 REQUENA (Valencia)





# ···· Sumario ·····

La Mayordomía agradece la ayuda económica recibida de todos nuestros anunciantes y colaboradores sin cuyo apoyo no hubiera sido posible esta publicación.

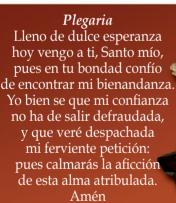
La Redacción no se hace responsable de las opiniones vertidas en esta publicación

Edita: Mayordomía de San Nicolás de Bari Portada: Imagen de San Nicolás de Bari Diseño y Maquetación: T. Sánchez Monzó. Monos Comunicación Gráfica y Publicidad Requena. Imprime: Monos Comunicación Gráfica y Publicidad Requena.

### **IN MEMORIAN**

"Acoge, Señor, en tu Paz a todos nuestros Mayordomos fallecidos desde la fundación de la Mayordomía".

Brille para ellos la luz eterna.





# **Editorial**

Con la misma velocidad que crecen los niños en casa ajena, se repiten los acontecimientos anuales de todo tipo. Eso los sabemos muy bien quienes estamos introducidos en cualquier evento, sea Fiesta de la Vendimia, Semana Santa o San Nicolás. El tiempo pasa de forma inexorable y tan rápido que apenas terminan los actos de un año y sin darnos apenas cuenta ya estamos preparando los del año siguiente. Pues bien, ya estamos metidos casi de lleno en la programación de los actos correspondientes al 535 aniversario de la fundación de la mayordomía de San Nicolás de Bari, que se dice pronto.

Si hay algo que ha caracterizado a esta antigua mayordomía, ha sido siempre su sencillez, su ausencia de actos mediáticos y pomposos, actuando con poco ruido pero de forma constante. Seguramente esa sencillez ha sido la que ha hecho posible su mantenimiento durante más de cinco siglos. Ni siquiera al señor Cristóbal Colón se le había pasado por la mente ir a buscar las Indias cuando la mayordomía ya veneraba a nuestro Santo Patrón.

Desde esta revista, en su segunda edición, queremos invitar a todos los requenenses y visitantes a participar en éstos tradicionales actos: el triduo, pregón, la hoguera, la recogida y bendición de pan bendito, con un cariñoso recuerdo a Consuelo Ortíz, que durante tantos años ha realizado estos deliciosos panes y recientemente fallecida. Estamos convencidos que San Nicolás vela por ella. Terminaremos como es tradicional con la solemne procesión que paseará a nuestro Patrón por las calles y su antigua sede de la Villa. Estos actos, por su naturalidad v sencillez estamos seguros que harán que dentro de otros 500 años, por mucho que cambie el mundo, seguiremos haciendo la hoguera (si aún existen pinos), pasearemos las tortas de pan bendito (aunque se encarguen por vía satélite),quizá nos haya tocado alguna pedrea de la lotería, y San Nicolás seguirá protegiendo a todos los requenenses.

### La Junta de Gobierno de la Mayordomía







# i Glorioso San Nicolás, los hijos e hijas de Requena...!

### Arturo Pablo Ros Murgadas

Con mucha frecuencia dirigimos a San Nicolás nuestra súplica confiada. Y lo hacemos convencidos de su fiel intercesión por nosotros, ante Dios. Lo haremos este año, en el Triduo y en la Fiesta, conscientes de la realidad tan compleja que estamos viviendo, pidiendo especialmente por los que más sufren, por los que no tienen esperanza...

En estos tiempos en que se vive más el presente la esperanza está herida. El Adviento, tiempo litúrgico que estamos celebrando, nos ofrece ideales y experiencias. Nos hace fijarnos en los grandes ejemplos y en los detalles de cada día. El pueblo de Dios fue un pueblo de esperanza. La iglesia vive abierta a las más grandes esperanzas. En la humanidad existen raíces de esperanza, como anhelos de paz, de justicia, de fraternidad...que nadie, ni nada puede destruir. Los pueblos no se resignan a la sumisión ni a la miseria. Las familias crecen en amor y en frutos, soñando lo mejor para sus hijos. Hay personas que se entregan hasta el fondo, porque aman, porque esperan. En el fondo el hombre siempre espera, hay que cuidar bien esa raíz. Mientras somos capaces de soñar, de rebelarnos, de sufrir, de comprometernos, de orar y de llorar, la esperanza es posible y necesaria.

Pero, sobre todo, hay que ofrecer fe. Todo podemos esperar porque Dios nos ama, porque Dios es amor. La esperanza es como una fuerza secreta que brota desde muy dentro, se alimenta con la fe y la caridad, para fortalecer ella misma la voluntad humana y el vitalismo universal.

«Lleno de dulce esperanza, hoy vengo a ti, Santo mío...». Esta es nuestra plegaria. Porque creemos, esperamos. Y la esperanza nos llena de confianza para dirigirnos en la oración a San Nicolás los que "le miramos como seguro guardián de nuestras vidas, proyectos e intenciones».

Quiero manifestar un sentimiento de profunda gratitud a todos los que mostráis una sincera devoción a San Nicolás, vuestro testimonio ha sido



fundamental para que pueda amarle y admirarle como un requenense más. Agradezco, de corazón, los trabajos y desvelos de la Mayordomía del Santo Patrón, compartimos el sentimiento y la tarea común de transmitir esta tradición tan singular que forma parte de nuestra historia como pueblo cristiano y de la que estamos llamados a testimoniar a las nuevas generaciones.

Espero poder veros a todos en el Triduo y el día de la Fiesta. Gracias.

# José Luis Gil Roda, Presidente 2012

Se acerca la festividad de nuestro Santo Patrón, como es nombrado cariñosamente por nosotros sus Mayordomos.

Este año la Presidencia de nuestra Mayordomía a recaido sobre mi persona, conocido de algunos y desconocido para otros.

Sírvame este pequeño espacio del que dispongo en esta publicación y en su segunda edición para recordaros a todos, aquellos Requenenses que podáis leerla y a los que no puedan hacerlo se lo podáis comunicar, que están invitados junto a todos los mayordomos a acompañarnos en la celebración de la Festividad de San Nicolás de Bari que ya esta aquí, y es nuestro Patrón, si el Patrón de la Ciudad de Requena.

Creo que como tal se merece esta

celebración, al menos por todos los Requenenses, que este dia no sea como otro Festivo más, de esos que aprovechamos para salir de nuestra ciudad a visitar otros lugares con sus Fiestas y sus Patrones como nuestra ciudad.

Disfrutemos de este dia junto a nuestro Patrón, saliendo a la calle, asistiendo a las Misas en su honor, a esa hoguera que los Mayordomos organizamos con tantas ganas, al recorrido por toda la ciudad con las tortas de pan bendito y armando ese gran estruendo tirando petardos acompañados de los componentes del Barrio de Arrabal de la Fiesta de la Vendimia, para decir a toda Requena que es San Nicolás, que es el dia del Santo Patrón, en esa procesión por el barrio de la Villa y pasando por su Parroquia, la mas antigua de

nuestra ciudad, si, disfrutemos de este día por que es el dia de San Nicolás Nuestro Patrón.



# Vicente Ferrer Beta, Pregonero 2012



No hay mejor manera de empezar los actos en honor a San Nicolás, que con la presencia, y la palabra, de un gran amigo, que ejerció su ministerio durante muchos años en Requena y en varias Pedanías, dejando una profunda huella de su paso y a muchos amigos en toda la Comarca.

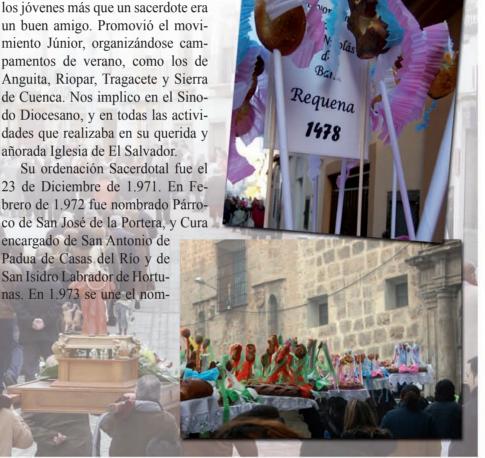
D. Vicente Ferrer, será el próximo día 1 de Diciembre, nuestro Pregonero, quien recordara las bondades de nuestro Excelso Patrón, y quien con su jovialidad e imponente presencia dará comienzo a los actos organizados por esta Mavordomía.

De sus años en Requena, podemos destacar muchas de sus acciones y anécdotas, fue el primer cura "moderno", para muchos de nosotros. Junto con D. José Sánchez sacerdote de la Parroquia del Carmen colaboro activamente en la realización de los estatutos de la Junta de Cofradías de Semana Santa, también fue crucial su colaboración y paciencia en la reorganización de la Cofradía de el Descendimiento. Siempre fue muy cercano a todo el mundo, pero para los jóvenes más que un sacerdote era un buen amigo. Promovió el movimiento Júnior, organizándose campamentos de verano, como los de Anguita, Riopar, Tragacete y Sierra de Cuenca. Nos implico en el Sinodo Diocesano, y en todas las activi-

Su ordenación Sacerdotal fue el 23 de Diciembre de 1.971. En Febrero de 1.972 fue nombrado Párroco de San José de la Portera, y Cura

encargado de San Antonio de Padua de Casas del Río y de San Isidro Labrador de Hortunas. En 1.973 se une el nombramiento de Párroco de San Antonio de Padua de Los Pedrones. En agosto de 1.977 es nombrado Parroco de la Arciprestal de El Salvador de Requena, hasta Julio de 1.986 donde es trasladado a la Parroquia La Asunción de Nuestra Señora en Benaguacil. Desde el año 2002 es Párroco de Santa Catalina Mártir y San Agustín Obispo de Valencia.

Gracias amigo Vicente por aceptar ser nuestro Pregonero en estas Fiestas Patronales en honor a San Nicolás, v que nos va a permitir a todos volver a reencontrarnos.









Exposición y tienda:

Taller: da Montés, 45 - Tel. 96 230 01 36 46340 REQUENA (Valencia)

### VENTA Y REPARACIÓN DE:

motos, ciclomotores, bicicletas, moto-sierros bombas de agua y generadores

### **RECAMBIOS Y ACCESORIOS**

Agente exclusivo de coches sin carnet: MICRO-CAR • LIGIER • AIXAM





Capitán Gadea, 15 - Bajo 46340 REQUENA (Valencia) Tel. 96 230 24 10 Fax 96 230 57 14 gesim@loygar.e.telefonica.net



Pol. Ind. El Romeral • C/. De la Construcción. nº 42 -• 46340 REQUENA (Valencia) Tel./Fax 96 234 91 98 • Móvil 647 764 021 • e-mail: talleresmaiques@gmail.com



tapas y aperitivos productos artesanos de

Requena

REQUENA C/ García Montés, 33 962 303 863 647 587 397 663 916 127 jaraiz\_requena@hotmail.com

# arameio

ramón y cajal, 10 • requena







Administración de Loterías Nº 2 · Requena

gamarra@aggonga.e.telefonica.net Avda.Arrabal 3 Tel./Fax: 96 230 50 49 · 46340 REQUENA



Norberto Piñango, 20 46340 REQUENA (Valencia) e-mail: ivianam@mapfre.com Tel. 96 230 02 32 • fax 96 230 61 67



Pol. Ind. El Romeral • C/. Del Vino. E12• 46340 REQUENA (Valencia) Tel.96 230 00 71/Fax 96 230 54 65 • lacampesina@telefonica.net









Avenida Arrabal, 21 C/ Constitución, 42 Tel.: 626 574 24 46340 REQUENA (Valencia)







Hnos. Navarro Cardona S.L.

Avenida General Pereira, 27 - 46340 REQUENA (Valencia) Tel. 96 230 29 30 • Fax 96 230 30 20 hnosnavarro@navarrocardona.es





Sigmpre hay Felices Fechas

Plaza España, 7 46340 REQUENA Tel. 96 230 07 13



www.pinturasalarcon.com www.rotulosalarcon.com © 96 230 08 96 · Fax 96 230 12 13 · C/ Constitución, 50 bajo · REQUENA

# Pregón anunciador de la Festividad de San Nicolás de Bari, Patrón de Requena 2011

### Luis Antonio Pérez Juan

### Celebrado en el Templo del Carmen el 3 de diciembre de 2011



Ilustrísimas Autoridades, Sr. Vicario, Sacerdotes, Sr. Presidente de la Mayordomía de San Nicolás, Hermanos Mayordomos, Fiesta de la Vendimia , Asociaciones y Amigos, Buenas Noches.

No es fácil la tarea encomendada, por una parte ensalzar y recordar la figura, vida y milagros de Nuestro Patrón, y por otra anunciar los actos que en su honor se preparan. Dicho así parece simple, pero hacerlo con cierta gracia, coherencia, ameno y sin caer en la retórica, ya no lo es tanto, y además en mi caso, no puedo alegar que padezca de miedo escénico o desconocimiento del tema.

Si añadiré en mi descargo, que no estoy en mi mejor momento, pues llevo unos días con alta fiebre y una congestión, nunca mejor dicho, de narices. Pero he pasado por la Botica del Patrón y me han dispensado una formula magistral, que a decir del licenciado, es mano de Santo, y me permitirá aunque bajo mínimos, hacer una faena de aliño.

Hoy reluce mucho mas el altar de San Nicolás, no solo por la limpieza previa que suelen hacer nuestras mujeres en la víspera, ni por las bombillas que hemos cambiado, si no por esos maravillosos Candelabros que están a sus pies, y que por cuestación popular entre varios Mayordomos, se ha procedido a su restauración y dorado, para mayor lucimiento de nuestro Santo Patrón.

Una tarde del pasado verano, estando con el Sr. Presidente de la Mayordomía, repasando el calendario de reuniones y actos, le pregunté a mi buen amigo Tomás si ya sabía quien sería el Pregonero, o si le podía sugerir algún posible candidato. Me miró sorprendido y me contestó que él ya hacía tiempo que lo tenía claro, lo cual me alegró por que pensé, bueno otra cosa menos. Tomás como persona reservada v un poco parco en palabras que es. no me dijo más, v al final de la velada, presa de mi curiosidad le pregunté quien era el pregonero/a, v muy solemnemente me miró y me contestó: "pues quien va ser, TU".

Gracias Tomás por el gran honor que me has ofrecido, y espero no decepcionarte. Y como dice el refrán, "detrás de cada gran hombre siempre hay una Sanantonera", o algo así. Unos días después, Rosa ya se encargó de que no tuviera escapatoria posible, y aquí estamos...... Y abusando del efímero cargo que hoy ostento, me voy a permitir algunas licencias, tales como enumerar tres nuevos milagros, (alguno muy pagano), y lanzar una iniciativa a la Mayordomía.

De nuestro Patrón Secular, y Doctor de la Iglesia , que puedo contar que no sepamos ya la inmensa mayoría. Que nació en el año 280 en Patara, región de Licia, en Turquía, y que este Tríduo que hoy comienza en su honor, nos recuerda su fallecimiento el día 6 de Diciembre del año 345, es decir hace 1.666 años. Consagrándose este día a su memoria.

Tras la invasión de Turquía por los Mahometanos, en el año 1.087, sus restos mortales fueron trasladados a la Ciudad de Bari, enclavada en el Reino de Nápoles, que estaba gobernado por la Corona de Aragón y su Rey Alfonso. Siendo este hecho histórico el que tradicionalmente haya echo pensar a medio mundo que San Nicolás era un Santo Español. Claro que cuando aquí se le nombra como Obispo

de Mira, nos acordamos de esta vecina población de Cuenca, y no de su Turquía natal.

Santo al que no solo se le atribuye muchos milagros, como el que da origen a la Caminata de los tres lunes y que sirvió para salvar de la prostitución a tres hermanas. Que fue perseguido y encarcelado, que sufrió tortura por su defensa de nuestra fe, y al que se encomiendan los pescadores y los presos, los niños y los pobres, que cuenta con mas de dos mil Parroquias y Ermitas consagradas a su persona, repartidas por todo el mundo, tanto en Oriente como en Occidente.

Su bondad y generosidad, su especial protección hacia los niños, fue transformando en leyenda su persona, llegando a Centro Europa, Países Nórdicos y América del Norte, convirtiendo a San Nicolás en Sinterklas o Sanctus Nicolaus, quien gracias a una famosa marca de refrescos, cuyos creativos se inspiraron en algunas postales nórdicas de San Nicolás, crearon la iconografía mas representativa de ese Santo que regalaba juguetes y los metía en calcetines, bonachón, con sus blancas barbas y su vestimenta roja ribeteada en blanco. Naciendo así Santa Clauss o Papa Noël.

En Requena fue votado como Patrón en 1.478, estando el Templo de San Nicolás El Magno, enclavado en el Barrio de la Villa, erigido sobre otros asentamientos anteriores, que actualmente se están sacando a la luz. Tras su cierre, la imagen y la Mayordomía se trasladaron a este Templo en el que hoy nos hayamos, no pudiéndole ofrecer a nuestro Santo Patrón mejor enclave, que frente a nuestra Excelsa Patrona, la Virgen de los Dolores. Encontrarse aquí, flanqueado por ellos dos, siempre sobrecoge.

La Mayordomía de San Nicolás, ha tenido este año una magnífica iniciativa al editar una revista, con el objetivo de



dar mayor divulgación a los actos que organizan, y en la misma, hay un excelente articulo de nuestro Cronista D. Fermín Pardo, tanto sobre la historia de la Parroquia , como de los últimos hallazgos. En el mismo queda bien reflejada la historia y la importancia del Templo, así como su antigüedad, que puede ser mas de la que se presuponía.

Con permiso de quien fue también pregonero a San Nicolás, voy a echar mano de un soneto de D. Feliciano Yebes, recogido en uno de sus libros, para contar lo que he denominado como el primer nuevo "milagro".....

En taciturnas ruinas, noche y día San Nicolás se abisma en desconsuelo. Su antigüedad y su encendido celo Inertes yacen en la tierra fría

El tiempo, con tenaz alevosía, Quebró la vertical del alto vuelo Y hoy escombra sus arcos en el suelo Un Templo que, en fervor, fue norte y guía.

Restan muros, Portada y campanario En abandono injusto y solitario, Aprisionado por hierro abrumador.....

¡San Nicolás espera que un prodigio Se produzca en honor de su prestigio, Para tornar de nuevo a su esplendor! Y ese prodigio se esta produciendo actualmente, todos esperamos pronto poder ver y disfrutar de ese renovado espacio, que está en pleno proceso de restauración, y que se recupera para Requena. Y esto viene a colación de esa propuesta, antes mencionada, que le lanzo a la Mayordomía.

Recogiendo el sentir de algún Mayordomo y el mío propio, creo que en ese noble e histórico edificio, tendría que haber una imagen de quien fue su titular y le da nombre. Tal vez, la talla que solemos sacar en Procesión y que estamos contemplando aquí delante. Unos días antes de comenzar este Tríduo, la Mayordomía podría organizar una Romería o traslado de la imagen desde su antiguo Templo hasta aquí, y el día 6 de Diciembre terminar la Procesión en el antiguo Templo de la Villa, dejando de nuevo, allí la imagen del Santo. Hay queda.......

Nuestro Santo Patrón, también fue muy viajero para su época, estuvo en Egipto y Palestina, en Jerusalén y en el Concilio de Nicea, recorrió gran parte de Asia Menor y terminaron sus restos en Italia. Y este es el segundo "Milagro" que San Nicolás ha trasmitido a la Mayordomía, su ilusión por organizar viajes culturales, representativos y también por que no decirlo, gastronómicos. Igual estamos en la Misa del Jubileo de Caravaca de la Cruz, que cantando la Salve en casa de la Anselma, en Casa Duque haciendo honor a sus viandas, o en Baeza haciendo un master sobre el aceite, admirando las obras del afamado arquitecto Andrés de Vandelmira o la Plaza Mayor de Salamanca.

Tal vez sea el momento que como agradecimiento a su protección, la Mayordomía organice un viaje a la ciudad de Bari, a venerar los restos de nuestro Excelso Patrón. Ver sus Reliquias, y donde reza la leyenda "El venerable cuerpo del Obispo, embalsamado en el aceite de la virtud, sudaba una suave Mirra, que le preservaba de la corrupción, y daba cura a los enfermos", y según se dice este aceite sigue brotando de su cuerpo, y es conocido como EL MANNA DI SAN NICOLA.

Y esto nos lleva al tercer milagro, al de verdad. A lo que representa esta Junta de Gobierno de la Mayordomía. Somos del Barça o del Madrid, de José Tomas o de Paula, del Descendimiento o de la Oración, de Musicales o de obras de Teatro, de Arroz "empedrao" o de Caldereta, todo eso da igual, por que lo que nos une es San Nicolás. En estos tiempos con tanta



falta de vocación, ya no solo religiosa, si no de colaboración, de dar un paso adelante, de prestar servicios desinteresados a la comunidad, es muy difícil que pasados mas de veinte años, y siendo tan dispares, sigamos en este grupo todos unidos por una misma ilusión, y además incorporando a mas personas con ganas de aportar algo.

Este es como decía el verdadero milagro hoy en día, si que es verdad que la parte gastronómica ayuda, por que nuestra dinámica durante el año es que de vez en cuando, nos juntamos a cenar y de paso hacemos una reunión, y llegados estos días una mañana desayunamos y ya templados, vamos al monte a por la leña, o eso decimos, almorzamos de recio y de regreso montamos la hoguera, y nos volvemos a agrupar para hacer comida-merienda. Y así llegamos al día del Patrón, donde por gentileza del presidente de turno, volvemos a desayunar-almorzar, hacemos la recogida de tortas, damos un "bocao", aunque sea de Pan Benito, y tras la Misa y la Procesión, nos vamos de comida de Hermandad, eso si todo a escote, que es la única forma de que dure, y entre bromas y comidas se va haciendo camino.

Ya estamos en tiempo de Adviento, "Del que a de Venir", y San Nicolás es su percusor, ya esta aquí. Como Mayordomos, como Requenenses, no solo abramos estos días nuestras casas y nuestro pueblo a vecinos y visitantes, abramos también nuestro corazón. Demos más a conocer todos los actos que se celebran, no caigamos en el conformismo, intentemos sumar en vez de restar. Hoy también conmemoramos el día de la Constitución , pero en Requena desde hace mas de QUINIENTOS AÑOS, siempre a sido el día del Patrón, y tenemos que intentar que sea, mas que un día para irse, un día para volver, para quedarse.

Ya esta el Pregón lanzado, echas las invitaciones, sabemos los horarios y los itinerarios, solo resta acudid a ver a San Nicolás, que es el "Jefe" de Todos, y de REQUENA NUESTRO SANTO PATRÓN.......

### VIVA SAN NICOLAS VIVA REQUENA





### CALEFACCIÓN, FONTANERÍA y CLIMATIZACIÓN

C/ Rozaleme n°8 Bajo 46340 Requena (Valencia) Tel.: 96 230 49 95 Fax: 96 232 33 77 Ctra. N-322, Km 455 Ctra. Requena - El Pontón (margen derecho) 46340 Requena (Valencia) Tel./Fax: 96 230 06 95





# Imágenes para el recuerdo... 10

# Mayordomía de San Nicolás de Bari Fundada en 1478

### PROGRAMA DE ACTOS

### JUEVES 29 DE NOVIEMBRE

A las 20,00 horas, En los Locales Parroquiales, sitos en C/ García Montés, ASAMBLEA ORDINARIA DE LA MAYORDOMÍA.

### *SÁBADO 1 DE DICIEMBRE*

A las 19,30 horas, en la Parroquia de San Nicolás (Templo del Carmen), Celebración de la Eucaristía. Al termino de la misma **PREGÓN A SAN NICOLÁS DE BARI**, a cargo de D. Vicente Ferrer.

> SOLEMNE TRIDUO EN HONOR A SAN NICOLÁS 3, 4 y 5 de diciembre de 2012

ORACIÓN A SAN NICOLÁS Y CANTO DE LOS GOZOS

### LUNES 3. DE DICIEMBRE

A las 19,30 horas, en la Parroquia de San Nicolás (Templo del Carmen),

San Nicolás: Protector de los pequeños, Ofrenda de los niños y niñas de Primera Comunión.

### MARTES 4, DE DICIEMBRE

A las 19,30 horas, en la Parroquia de San Nicolás (Templo del Carmen), San Nicolás: Predicador incansable del Evangelio, Ofrenda de los Juniors, confirmacion y jóvenes.

### MIERCOLES 5, DE DICIEMBRE

A las 19,30 horas, en la Parroquia de San Nicolás (Templo del Carmen),

San Nicolás: Valiente defensor de la Verdad, y por todos nuestros difuntos A las 21,00 horas, una vez finalizado el Solemne Triduo, se encenderá la TRADICIONAL HOGUERA en honor a nuestro Santo Patrón, en la C/ Juan Piqueras. Disparándose un ramillete de Fuegos Artificiales a cargo de Pirotecnia Turis

### JUEVES 6, DE DICIEMBRE

### FESTIVIDAD DE SAN NICOLÁS DE BARI, PATRÓN DE REQUENA

A las 8,30 horas, recogida de Pan Bendito, con la colaboración del Barrio de Arrabal de la LXVI Fiesta de la Vendimia, recorriendo a continuación las distintas calles de la ciudad.

A las 12,00 horas, **SOLEMNE MISA CONCELEBRADA**. Al finalizar reparto de Pan Bendito.

A las 13.00 horas, TRADICIONAL PROCESIÓN de San Nicolás con la Imagen de Nuestro Santo Patrón con la participación de los "Danzantes de la Soterraña". Por el itinerario de costumbre.

A las 18,00 horas, Teatro Principal **RECITAL DE NAVIDAD**, por la Asociación Cantares Viejos.

REQUENENSES: La Mayordomía os invita a participar en todos sus actos.



# El Templo del Carmen de Requena

# Belleza artística, trascendencia histórica, importancia religiosa y categoría monumental

Fermín Pardo Pardo Cronista de la ciudad de Requena.

La iglesia del Carmen de Requena fue, en origen, un templo conventual que perteneció al monasterio carmelitano que fundara el infante de Castilla D. Alfonso de la Cerda a finales del siglo XIII extramuros de la antigua Villa, en las huertas de Requena junto al camino de Valencia. En torno e este monasterio de monjes carmelitas, el primero que se fundo en Castilla de esta orden, creció el viejo arrabal, que tuvo como arteria principal el citado camino de Va-

Con la exclaustración en el siglo XIX la iglesia fue reservada para el culto como ayudantía de la parroquia de San Nicolás, cuyo templo esta situado en la Villa. El resto de dependencias fueron ocupadas por el Ayuntamiento, instalándose en la ala Norte la Casa Consistorial a mediados del siglo XIX. Actualmente, además de estas dependencias municipales, existen otros espacios en los que se instalo el Museo Municipal, sirviendo el hermoso claustro barroco como patio interior común de ambas instituciones.

lencia.

Acabada la última guerra civil española, y a causa del deterioro irrecuperable en aquel momento de la iglesia de San Nicolás, fue trasladada esta parroquia a la iglesia del Carmen, en donde radica en la actualidad.

A lo largo de más de siete siglos, este monasterio medieval ha sufrido ampliaciones y reformas que se pueden apreciar en la parte interna y externa de todo el conjunto del edificio.

Entre estas reformas destaca la ampliación, a finales del siglo XV y principios del XVI, del pequeño templo original correspondiente a la actual capilla de Ntra. Sra. De la Soterraña. Esta obra consistió en adosar a la primitiva capilla una iglesia de mayores proporciones. Se

trata de un templo de una sola nave con capillas laterales entre los contrafuertes, con crucero y ábside cubiertos con bóveda de crucería gótica. Seguramente el resto de la nave poseyó artesonado, el cual fue sustituido por bóveda de cañón, con lunetos, en el siglo XVIII.

En esta centuria citada, además de la bóveda de cañón de la iglesia, se construyo el claustro que ahora conocemos y al ábside gótico se le añadió un cuerpo

exterior de planta casi cuadrada a manera de torreón en cuyo sótano se ubico la cripta para enterramiento de los monjes. Sobre la cripta, en la planta baja, se adecuo la dependencia del trasagrario y sobre esta sala, la planta superior se destino a camarín rematado con cúpula, siendo esta "media naranja" la primera que se construyo en Requena.

También del siglo XVIII es el valio-

so zócalo de azulejos valencianos que cubre la parte baja de las capillas y el presbiterio.

En el siglo XIX, poco después de la exclaustración, se sustituyo el retablo mayor renacentista por uno neoclásico que ha llegado hasta nuestros días, pues no fue destruido en la guerra de 1936.

En las dos últimas décadas del siglo XX se han llevado a cabo importantes intervenciones de conservación y repa-

ración en este templo, actualmente parroquial:

En la década de los ochenta se renovó una parte de la techumbre y a principios de los noventa la parte restante, dejándose al descubierto, en esta fase, la cúpula citada del camarín que estaba cubierta por un tejado y unas celosías que impedían verla desde el exterior. En esta obra de la techumbre se invirtieron alrededor de 20 millones de pesetas. A finales de la década de los noventa se acometieron dos obras también de envergadura y de costo notable

Con motivo de la coronación canónica de Ntra. Sra. De los Dolores, actual Patrona de Requena, que tuvo lugar el 3 de mayo de 1998 se pinto la sacristía, todo el crucero y el ábside, descubriéndose entonces las pinturas al fresco, renacentistas, situadas sobre las paredes del ábside y fechadas en 1584. Estos frescos, cubiertos por diversas capas de pintura a partir del siglo XVIII, fue

necesario restaurarlos, al igual que los motivos renacentistas tallados sobre piedra que coronan la puerta del presbiterio a la sacristía y que estaban cubiertos por un enlucido de yeso. Pintura y restauración supuso un gasto de 11 millones de pesetas.

Concluyendo el siglo XX, y para inaugurarse en el año 2000, se acometieron las obras de recuperación de la

antigua capilla de Ntra. Sra. De la Soterraña, que desde 1939 se había convertido en un trastero y almacén para andas y otros objetos arrinconados.

Con la restauración se devolvió a esta hermosa capilla gótica todo se esplendor original. Se recupero la policromía y las pinturas de las cinco claves de su bóveda de crucería, así como los frescos del pequeño ábside. En la pared opuesta al ábside existían también unas pinturas al fresco representando un Calvario dentro de una hornacina que estaba tapiada.

Con la restauración concluida, volvió a ser entronizada, después de mas de 60 años, la imagen de Ntra. Sra. De la Soterraña, titular de este antiguo monasterio y Patrona de Requena desde el siglo XIV hasta 1955.

Las obras de restauración de la capilla de Ntra. Sra. De la Soterraña, supusieron un desembolso de 12 millones de pesetas, habiendo colaborado la Exma. Diputación Provincial de Valencia con 2 millones de pesetas.

Esta última cantidad aportada por la Diputación es el único dinero que ha recibido la Parroquia de San Nicolás de Requena para su templo actual del Carmen de estamentos oficiales, a pesar de su notable belleza artística, trascendencia histórica, importancia religiosa y categoría monumental.

La trascendencia histórica de esta iglesia y monasterio carmelitano radica en la antigüedad de su fundación, en su fundador y en la aportación religiosa y



cultural de los monjes carmelitas a la ciudad y su comarca desde finales del siglo XIII hasta el primer tercio del siglo XIX.

La importancia religiosa estriba en que es el santuario mariano mas antiguo de todo el territorio comarcal en donde se han venerado y se venera las Patronas de Requena en sus advocaciones de Ntra. Sra. De la Soterraña y de Ntra. Sra. De los Dolores, además de la de Ntra. Sra. Del Carmen, Ntra. Sra. De la Asunción y Ntra. Sra. De la Cabeza.

En este templo se instituyeron o radicaron cofradías y mayordomías muy arraigadas en la ciudad bajo el patrocinio de la Virgen María, algunos Santos, Jesucristo, la Santa Cruz o el Santo Cáliz.



Del siglo XV son las mayordomías de San Antonio Abad de los Colmeneros y la de San Nicolás de Bari, Patrón de la ciudad.

Del siglo XVI son la Cofradía Penitencial de la Vera Cruz o de la Sangre de Cristo, la Tercera Orden del Carmen y la Mayordomía de San Roque.

Del siglo XVIII data la de San José correspondiente al gremio de carpinteros y albañiles, la cual se reorganizo en el siglo XIX.

A finales del XIX se fundo la Asociación de Ntra. Sra. de los Dolores y en el siglo XX se instituyen las cofradías del Santo Sepulcro, del Nazareno del Arrabal, la mayordomía de Ntra., Sra. De la Soterraña y la cofradía eucarística del

Santo Cáliz. También al templo del Carmen se trasladan las cofradías de la Oración en el Huerto y Corazón Doloroso de María y de la Flagelación del Señor.

La categoría monumental puede apreciarse en los distintos estilos que se combinan en el edificio, desde el gótico del siglo XIII hasta el del siglo XV y elementos platerescos del XVI. A ellos se añadieron los revoques barrocos y la azulejería del siglo XVIII, completando con el retablo mayor del siglo XIX y los construidos en el periodo de la posguerra en el siglo XX, destacando entre ellos el de Ntra. Sra. De los Dolores y el de San Nicolás en los que se combinan mármol con adornos de bronce.

Entre la riqueza de patrimonio mueble es muy importante la colección pictórica con lienzos de los siglos XVII, XVIII y XIX, además de algunos actuales

También se conservan valiosas imágenes de talla en madera entre las que destacan la del Padre Eterno, escultura gótica del siglo XIV, las de San Nicolás, Ntra. Sra. Del Carmen, Ntra. Sra. De los Desamparados y Ntra. Sra. De los Dolores correspondiente al siglo XVIII, la de Ntra. Sra. De la Cabeza de finales del XIX y, ya de la posguerra en la mitad del siglo XX, Ntra. Sra. Del Carmen del retablo mayor, San Antonio de Padua, San José, Santa Catalina Thomas, Santa Lucia, San Blas, San Nicolás y Ntra. Sra. De la Asunción, además de las que componen los pasos de Semana Santa de las cofradías ya citadas y que son de grandes proporciones.

Notables piezas artísticas de orfebrería componen el conjunto de vasos sagrados, custodias, navetas, incensarios, etc. Correspondientes a los siglos XVI, XVII, XVIII y XIX, así como ornamentos sagrados de gran belleza como las capas pluviales, casullas y dalmatitas formando ternos o en piezas sueltas que también corresponden a los siglos XVI, XVII, XVIII y XIX.

> Publicado en la Revista Al Olivo, Semana Santa 2006

### APROVECHATE!!!

IVA REDUCIDO 4% EN VIVIENDAS DE PROTECCIÓN PÚBLICA REGIMEN ESPECIAL

Y SI ES ANTES DEL 31-12-12, DESGRAVACIÓN DE HASTA 40.000€

**INMOBILIARIA RIBES** Avda. Arrabal 30 - 46340 REQUENA (Valencia) Tel.: 96 230 30 03





C/. Algaira, 2-bajo Teléfono 96 230 00 45 46340 REQUENA (Valencia)



50 clases de cerveza ¡Atrévete a probarlas!



C/ General Pereira, 44 bajo 46340 REQUENA (Valencia) Tel 96 230 57 87 Fax 96 230 11 10 gestión@albema.es

Finanzas & Patrimonios



Mantenimiento Industrial · Calefacción Fontanería · Soldadura · Montaje Energía Solar · Suelo Radiante Biomasa · Geotermia Exposición Sanitarios, cocinas y griferia

C/. Villajoyosa, 32 .- 46340 REQUENA (Valencia) Tel./Fax 96 230 17 42 - 616 69 55 43 instalacionesjose@hotmail.com



CRISTALERIA - CARPINTERIA ALUMINIO Emilio Pérez, S.L.

Pl. Pascual Carrión, 9 - 46340 REQUENA (Valencia) Tel.96 230 27 91 - Fax 96 232 91 35 monica@cristaleriaemilioperez.com www.cristaleriaemilioperez.com



DOMINIO DELA VEGA

Ctra. Madrid - Valencia, Pk. 270,650 46390 San Antonio/ Reguena(Valencia) Tel. 96 232 05 70 - Fax 96 232 03 30 www.dominiodelavega.com





C/ Rafael Duyos, 13 Tel.: 96 230 06 69

Avda. Capitán Gadea, 6 Tel.: 96 230 05 46 46340 REQUENA



Tel. 962 323 099 www.bodegasierranorte.com



Rafael Bernabeu, 7 - Bajo 46340 REQUENA (Valencia) Teléfono y Fax 96 230 31 11





AUTONOCION INOS. SUARZI, S.L. Avda. Estación, 4 bajo · 46340 REQUENA (Valencia)
Tel./Fax 96 230 55 56 · hsuarez@red.renault.es











**Fuente de los Patos** 46340 REQUENA Valencia Tel.: 96 230 61 85

### Taller de Joyería y Relojería **Placas y Trofeos**









# La Parroquia de San Nicolás Templo del Carmen

Arturo Pablo Ros Murgadas, Párroco de San Nicolás

Nuestro querida «Iglesia Carmen» fue, durante algunos años filial o ayudantía de la Iglesia de San Nicolás. A primeros de los años cuarenta, dada la situación ruinosa en que había quedado el Templo dedicado a nuestro Santo Patrón, la Iglesia del Carmen pasó a ser la Parroquia de «San Nicolás». Así lo consideró entonces el Señor Obispo de Cuenca, Diócesis a la que perteneció Requena hasta el año 1957. Ente los libros que se conservan en el Archivo Parroquial existen algunas referencias históricas que ilustran estos acontecimientos tan significativos para la vida de la Iglesia en nuestra ciudad.

Tenemos constancia de la «Santa Visita Pastoral» realizada por el Obispo de Cuenca en 1945: «En la ciudad de Requena a once de setiembre de mil novecientos cuarenta y cinco hallándose en Visita Pastoral el Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Inocencio Rodríguez Diez, Obispo de esta Diócesis de Cuenca y Señor de las villas de Pareja y Casasana,

practicó la de esta parroquia de San Nicolás establecida en la iglesia del Carmen por haber sido destruida en la pasada revolución la del Titular... Inspeccionó la pila bautismal y santos óleos, los altares, aras, imágenes, ornamentos y vasos sagrados, así como la fábrica del templo, hallándolo todo en buen estado, ponderando el entusiasmo del Sr. Cura Párroco y los coadjutores y el sacrificio de los fieles para reparar los destrozos causados en la fábrica del templo y en los objetos del culto durante la pasada revolución y lamentando el que la restauración de la iglesia parroquial sea de tales proporciones que por el momento, no se puedan concebir esperanzas de reunir lo necesario para tal empresa...»<sup>1</sup>

También podemos encontrar un dato significativo en el Libro de Confirmaciones. Este libro es uno de los muchos tesoros que poseemos en nuestro archivo pues la primera inscripción data de 1859. El hecho que nos interesa es el referido a la anotación que comienza diciendo: «Relación de confirmandos en la Parroquia de San Nicolás de la ciudad de Requena, el día 6 de Diciembre de 1943 por el Ilustrísimo Señor Don Inocencio Rodríguez Diez, Obispo de Cuenca, siendo padrinos Don Eduardo y Dña Carmen García Viana»<sup>2</sup>. Recibieron el Sacramento 453 personas, inscritas entre los folios 71 vto. al 78, constan, de cada uno, el nombre y los apellidos y el nombre de los padres. El acta de la celebración está firmada por «el cura regente» Don

1 Acta del Libro de Visitas de la Parroquia de San Nicolás de Requena (página 2). El acta está firmada por el entonces Obispo de Cuenca Don Inocencio Rodríguez.



José María Parra.

Con el deseo de situarnos en la fecha más aproximada en la que se constituyó la Parroquia de San Nicolás en la Iglesia del Carmen, todavía podemos encontrar un dato significativo y curioso que aparece en el cuadernillo de «cuenta de ingresos y gastos de la Iglesia de San Nicolás.» En el apartado de Gastos-Conceptos y con el número 3 aparece una anotación que dice así: «7 febrero 1943. Al maestro albañil José Ruiz por jornales y materiales invertidos en reparaciones en la Iglesia del Carmen, hoy parroquia de San Nicolás. 518,15 pesetas.»<sup>3</sup> En el mismo cuadernillo se pueden encontrar archivados algunos recibos, en concreto, el que hace referencia a la anotación citada, dice lo siguiente: «Parroquia de San Nicolás. Pueblo de Requena. He recibido del Sr. Mayordomo de Fábrica de la Iglesia parroquial de San Nicolás (Iglesia del Carmen) la cantidad de quinientas dieciocho pesetas quince céntimos

por jornales y materiales de obras invertidas en dicha Iglesia, incluidos subsidios y cuota sindical durante la semana actual. Requena 7 de febrero de 1942. Recibí. José Ruiz.»<sup>4</sup>

Hay dos datos llamativos en estas anotaciones. La primera es que en el cuadernillo aparece fechada en 1943, sin embargo en el recibo pone 1942. Contando con que esos datos económicos son un resumen de los años 1940 a 1943, es posible cualquiera de las dos fechas. También es significativa la leyenda que aparece en el recibo «Iglesia parroquial de San Nicolás» (Iglesia del Carmen), está redactado de esta manera, paréntesis incluido. Es, precisamente, como lo hacemos ahora.

Desconocemos, por ahora, la fecha exacta de la constitución de la Parroquia de San Nicolás en la Iglesia del Carmen. Hemos realizado algunas gestiones en el Obispado de Cuenca que están esperando respuesta. Tal vez podamos publicarlo el año próximo. Pero los hechos son claros y evidentes, como dice el derecho canónico: «La Parroquia legítimamente erigida tiene personalidad jurídica en virtud del derecho mismo.»<sup>5</sup> Por eso la Iglesia del Carmen es la «Parroquia de San Nicolas». Y por eso decimos siempre «Parroquia de San Nicolás» (Templo del Carmen).

<sup>2</sup> Libro de Confirmaciones de la Parroquia de San Nicolás de Requena (folio 71vto.). El libro comienza en 1859 y termina en 1999. Fue clausurado con motivo de la Santa Visita Pastoral el 26 de septiembre de 2007 por el actual Cura Párroco por mandato del encargado de la visita administrativa.

<sup>3</sup> Cuenta de los ingresos y gastos que ha tenido esta Iglesia de San Nicolás desde el 1º de junio de 1940 hasta 31 de diciembre de 1943 para atender al sostenimiento del Culto y

<sup>4</sup> Cuenta de ingresos y gastos que ha tenido esta Iglesia se San Nicolás desde el 1º de junio de 1940 hasta el 31 de diciembre de 1943 para atender al sostenimiento del Culto y Fábrica de la misma. El cuadernillo está firmado por Don José María Parra con fecha 20 de marzo de 1944.

<sup>5</sup> Código de Derecho Canónico 515.



# Comisión Barrio Arrabal LXVI Fiesta de la Vendimia

Rubén Pérez Ponce, Presidente Barrio Arrabal

Desde el Barrio Arrabal de la LXVI Fiesta de la Vendimia, quiero aprovechar estas líneas en primer lugar para saludar a la Mayordomía del San Nicolás de Bari de Requena. Y agradecerles también, el empeño, dedicación e ilusión que ponen cada año en la realización de la festividad del patrón de nuestra ciudad San Nicolás de Bari, para que vecinos y visitantes podamos disfrutar de los actos preparados.



Reina de Arrabal, Mirella Pérez Lara

Por parte de la Comisión de Arrabal, estamos muy contentos de poder acompañarles en estos días y queremos apoyar y ayudar a la Mayordomía en la medida de lo posible para que en esta

edición en especial, todos tengamos un grato recuerdo de esta festividad. Ofreciendo nuestra disposición y participación en cada uno de los actos que la mayordomía a preparado. Una festividad, con tan arraigada tradición entre nuestros vecinos, que no debemos dejar que se pierda, y siga naciendo este sentimiento que despierta en generaciones. Por lo que es de reconocer dicho esfuerzo año tras año por la mayordomía.

A nuestra Reina Mirella Pérez Lara y a mí, Junto a nuestros presidentes infantiles Mar Serrano Pardo y Curro Salas Sarrión, acompañados de toda nuestra comisión, tanto damas y comisionados mayores e infantiles, coordinadores, colaboradores, padres y amigos. Nos hace mucha ilusión el poder conocer y vivir



Reina y Presidente Infantil, Mar Serrano Pardo y Curro Salas Sarrión



este año más cerca la festividad y estoy convencido de que entre todos, llenaremos de alegría, jolgorio, diversión y colorido, cada uno de los actos.

Sin más, me gustaría hacer un llamamiento a la participación en dicha fiesta. Sin distinción de edad ni condición, sintiéndonos orgullosos de nuestras tradiciones populares cultivando ese sentimiento que todo requenense tiene que nos ata a nuestra ciudad. Para que así la celebración de nuestro patrón no desaparezca y todos los años, vecinos y visitantes podamos disfrutar de los actos que la Mayordomía prepara con tanto esmero e ilusión. Por nuestra parte, el Barrio Arrabal de la LXVI de la Fiesta de la Vendimia, pondrá todo lo posible de su parte para que así sea. Sé que no corren tiempo fáciles, pero aprovechemos estos días para olvidarnos de los problemas y quehaceres rutinarios y disfrutemos de estas fiestas que con cariño han preparado desde la Mayordomía.







# Desde el Mirador de San Nicolás de Granada

Ernesto Onofre Sánchez Sánchez



El pasado puente del 1º de Mayo, siguiendo con los viajes programados por esta Mayordomía de S. Nicolás, nos trasladamos un grupo de mayordomos a la majestuosa Ciudad de Granada y dentro de los itinerarios programados se encontraba la visita a uno de sus sitios más emblemáticos como es "El Mirador de San Nicolás", ubicado en el Albaicín, en la plaza del mismo nombre, constituyendo un excepcional lugar para la contemplación de la Alhambra y buena parte de la ciudad histórica de Granada, así como de la Vega y Sierra Nevada.

Y en el mencionado mirador se alza la Iglesia de San Nicolás, que evidentemente visitamos, y que se trata de una de las primeras parroquias edificadas en el Albaicín, tras la conquista de Granada. Se inauguró en 1525 y se levantó sobre una mezquita anterior, de la que solo queda el aljibe. Esta Iglesia, junto con la de San Cristóbal, es la mas antigua de las iglesias mudéjares granadinas. Se atribuye su construcción a Rodrigo Hernández. Pertenece a un modelo de iglesia mudéjar de plan sencillo y austero con vinculaciones constructivas góticas. Está

compuesta por una sola nave de planta rectangular con 5 capillas a cada lado. El exterior de la Iglesia destaca por sus sencillos volúmenes en ladrillo encalados en blanco. Posee una esbelta torre cuadrada adosada en el ángulo izquierdo de los pies del templo, construida también con muros de ladrillo recordando en su alzado la herencia de los alminares hispanomusulmanes que jalonaron la Granada nazarí. En los pies del templo es perceptible todavía un sencillo arco ojival, cegado, que correspondió a la primitiva y principal portada.

y ya en 2010 el templo quedó definitivamente clausurado.

En la actualidad se encuentra cerrado al culto pero se puede visitar, se encuentra en bastante mal estado, pero un grupo de ciudadanos de Granada se ha unido en el colectivo "Amigos de San Nicolás" para recaudar fondos y promover la restauración de la Iglesia albaicinera, habiendo comenzado ya la primera fase de su restauración. Esperamos volver cuando esté finalmente rehabilitada y así poder disfrutar de la visita a una de las moradas de nuestro Patrón.



En el siglo XIX, concretamente en el año 1828, cayó un rayo sobre ella y en 1842 queda anulada como parroquia para depender de la de San José, a la que sigue vinculada en la actualidad. En 1932, la Iglesia sufre numerosos daños tras un incendio, y no es hasta el año 1946 cuando se restaura el edificio. Las obras acometidas entonces, de escasa calidad, no impidieron que años más tarde el inmueble resultara afectado con numerosas humedades y daños en la estructura, por eso se limitó el acceso a la capilla mayor

Una vez realizadas las correspondientes fotografías del grupo, continuamos nuestra visita a la Ciudad de Granada con el correspondiente guía contratado a tal efecto, no sin antes despedirnos del Mirador de San Nicolás tras lanzar a los cuatro vientos nuestro grito de guerra "Viva San Nicolás" y "Viva el Santo Patrón" ante la sorpresa de todos los visitantes que en gran número se encontraban en ese lugar tan emblemático.



Belén Amigos de Andalucía

de Requena

Para deleite de nuestros conciudadanos y de toda la comarca, nos hemos propuesto en la Asociación Amigos de Andalucía, realizar este Belén artesanal por séptimo año consecutivo.

Como puede apreciarse en su concepción, no se han escatimado esfuerzos para su realización y cabe destacar el nivel de detalle conseguido en su elaboración.

El concepto de artesanal no es gratuito, ya que se debe a que la mayoría de los elementos empleados en la elaboración, son de lo mas simple, pasando por cajas de cartón, sacos de papel, serrín, piedras, escayola, musgo, sarmientos y un largo etc., que confiere a esta singular obra un carácter entrañable, ya que todo lo que se ha puesto en exposición se ha visto aquí nacer.

Todas las figuras han sido elaboradas a mano empleando escayola, pasta de papel y otros elementos naturales, como cáscaras de piña piñonera, cartulina, telas, juncos, porexpan, espuma de poliuretano, etc.

Un capitulo aparte ha sido la iluminación para lo que se han empleado diversas técnicas que van desde un programador para el efecto del día y la noche, combinando luces de casas, amanecer, atardecer, día y noche, hasta efectos con generadores de humo, luces de fogatas y otras refinadas técnicas con fibra óptica para las estrellas.

Todo ello empleando igualmente material artesanal y combinando bombillas de diversos tamaños y voltajes.

También se ha prestado atención a los efectos que sugieren vida como es la arteria de agua que cruza todo el escenario

y nos deleita con su cantarín circular, haciendo del entorno un paisaje alegre y lleno de paz.

Como datos significativos queremos subrayar los siguientes, que darán una idea de la envergadura de esta obra:

- Extensión ocupada aproximadamente 40 metros cuadrados
  - Mas de 100 figuras de personajes
  - Mas de 260 figuras de animales
  - Mas de 700 miniaturas de simulación
- Mas de 40 edificaciones que emergen formando parte de una singular población
- Un río de más de 10 metros de recorrido, con nacimiento en cascada.
- Iluminación con efecto día-noche y cielo estrellado por fibra óptica
  - Fogatas.
  - Grutas iluminadas
- Noria de madera que extrae y eleva agua del rio para utilización en regadío.
- Arboleda y vegetación natural y de simulación.
- Entorno de implantación sobre fondo de montañas.
- Diseño a distintas alturas, permitiendo al publico situarse debajo de alguna montaña.
- Varias ambientaciones y pueblos de la época incluyendo escenas de la huida a Egipto.

- Ambientación especial recreando el nacimiento en la comarca de Requena, estando presentes escenas típicas de la comarca como matanza, viñas, panade-

ros, aceituneros, etc.

El proceso de elaboración de figuras se lleva a cabo desde hace ocho años y medio con más de 4800 horas/ persona de trabajo.

El proceso de montaje de este año ha costado alrededor de 24 días en los que se han empleado alrededor de 900 horas/persona.

Pero como la imagen visual es superior en calidad a cualquier explicación que se de, por muy extensa y concisa que quiera ser, creemos que lo mejor es afanarse en su contemplación intentando no perderse ninguno de los múltiples detalles que hemos simulado con todo nuestro cariño, para el disfrute y solaz del que quiera contemplarlo.

¡GRACIAS POR SU VISITA!







Pol. Ind. El Romeral C/. De La Energía - F2 46340 REQUENA (Valencia) Tel/Fax 96 230 00 41

montajeselectricos@elcarmen.org







Avda. Capitán Gadea, 4, 1°, 2° 46340 REQUENA (Valencia)





ESTRUCTURAS METÁLICAS ALMACÉN DE HIERROS **FERRALLAS** ELEMENTOS ESTRUCTURALES DE HORMIGÓN

C/. del Metal, Parc. A-15 • Pol. "El Romeral" 46340 REOUENA (Valencia) Tel.: 96 230 09 01 - 96 232 30 42 - Fax 232 31 43 e-mail: teinco@teincosl.com







C/ Perimetral, s/n Tel.: 625 160 847 Fax 96 232 04 81 46390 San Antonio (Valencia) www.trabisa.com

C/. Anselmo Fernández, 2 1 ° • 46340 REQUENA (Valencia) Tel./Fax: 96 230 31 25 e-mail: cardona@cardonaos.es

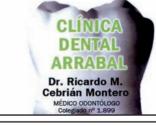








Norberto Piñango, 6 Teléf. 96 230 14 89 46340 **REQUENA** (Valencia)



### **ODONTOLOGÍA** GENERAL

Tel. 96 230 49 90 Avda. Arrabal, 17 Bajo 46340 REQUENA (Valencia)

### **GONDOLAS Y MAQUINARIA**

EXCAVACIONES • DERRIBOS • TRANSPORTES • CANALIZACIONES • SERVICIO GRÚA CONTENEDORES • ÁRIDOS • TIERRAS PARA JARDINERÍA MAQUINARIA ESPECIALIZADA AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCIÓN Y OBRAS PÚBLICAS

Dr. Fleming, 1 - bajo · Tel.: 96 230 61 95 Móvil 676 45 87 19 Fax 96 230 02 11 www.elcherano.com 46340 REQUENA (Valencia)



FLORISTERÍA

C/. García Montés, 6 Tel. y Fax: 96 230 26 67 46340 REQUENA (Valencia) info@floristeriatoni.com www.floristeriatoni.com



Avda. General Pereira, 39, bajo 46340 REQUENA (Valencia) Tels.: 96 230 56 09 96 230 50 48



# Clínica Dental Requena



Pl. Portal, 4 Requena (Valencia)

· 35 años en Requena ·



- · Implantes en una hora ·
- · Pioneros en tecnología ·
- · Ortodoncia para niños y adultos ·



Cambién somos fabricantes y te hacemos tus protesis al mejor precio